

# Voicing indigenous food sovereignty in the global North: Concerns and struggles in Sweden, Finland, Russia and Canada

1-2 декабря 2021 г.

Часовой пояс CET • Интернет

Семинар организован в рамках проекта SLU Future Food «Оленеводство: коренная продовольственная система в переходный период».

Зарегистрироваться в мастерскую можно здесь: <https://slu-se.zoom.us/meeting/register/u5ltcOqtrToqG9fLfV2xDNEJqbrwmwvcv-Q>

Среда, 1 декабря

09:00-09:15 Добро пожаловать в мастерскую

**Ильдико Асталос Морелл и Изабель Нордлунд**

## **Вечеринка1 Системы питания коренных народов**

Модератор: Елена Богданова

09:15-09:30 **Борьба за продовольственный суверенитет коренных народов на севере**

Глобализация продовольственной системы, а также растущая эксплуатация природных ресурсов создают разнообразные проблемы для поддержания местных продовольственных систем. Продовольственный суверенитет коренных народов касается не только борьбы за сохранение традиций, но и дает знания для устойчивого будущего.

*Ильдико Асталос Морелл, доцент по развитию сельских районов, Отдел развития сельских районов, Шведский университет сельскохозяйственных наук*

09:30-09:45 **Изучение права коренных народов на традиционную пищу и продовольственные системы с особым вниманием к европейской Арктике**

Традиционные продовольственные системы (СТП) состоят из видов деятельности, при которых продукты питания собираются или производятся на местном уровне из доступных природных ресурсов, совместно используются и потребляются на местном уровне в рамках традиционных методов питания и обрабатываются для более широкого распространения внутри и за пределами местного региона. Для коренных народов традиционные системы питания играют важную роль, поскольку практика питания не предназначена для производства продуктов питания только для физического потребления; это также касается сохранения традиционной культуры и культурной самобытности в отношении пищевых

привычек. Презентация предложит понимание защиты и продвижения традиционных продовольственных систем коренных народов Арктики через призму прав человека и безопасности человека.

**Камрул Хоссейн**, директор Северного института экологического права и права меньшинств и профессор исследований Лапландского университета

09:45-10:00 **Перерыв**

10:00-10:15 Является ли «зеленый переход» угрозой традиционной саамской культуре питания?

**Аннели Йонссон**, председатель Слоу Фуд Сápми

10:15-10:30 **Оленеводство как часть наследия саамов Кольского полуострова**  
**Оленеводство - это часть саамской культуры, которую должно поддерживать и поддерживать государство.** Знания коренных народов должны распространяться через средства массовой информации, образовательные программы и укрепление сотрудничества коренных сообществ в Арктике.

**Валентина Совкина**, директор Кольского саамского радио

10:30-10:45 **Перерыв**

10:45-11:15 **Панельная дискуссия**

11:15-11:30 **Общайтесь в комнатах для отдыха с выступающими из части 1**

11:30-13:00 **Обед**

**Вечеринка2** **Цепочка добавленной стоимости и технологические проблемы**  
**Модератор: Ильдико Асталос Морелл**

13:00-13:15 **Продовольственный суверенитет коренных народов Российской Арктики: вызовы оленеводству**

Оленеводство, будучи одновременно прибыльным бизнесом и частью традиционной культуры кочевых коренных народов Российской Арктики, сталкивается со многими проблемами. Укрепление позиции оленеводов в производственно-сбытовой цепочке продовольствия может способствовать обеспечению здоровой, доступной и приемлемой с точки зрения культуры пищи для местных сообществ и оленеводов при одновременном продвижении желаемого образа жизни данной группы. Презентация будет нацелена на то, чтобы осветить зависимость коренных народов от «цепочки создания добавленной стоимости» продукции оленеводства и экспорта продукции и изучить, как можно повысить независимость оленеводов в этих экспортных цепочках и как обеспечить предоставление их продукции местным общинам.

**Елена Богданова**, научный сотрудник НАРФУ, Архангельск

13:15-13:35 **Цифровизация в производственно-сбытовой цепочке оленеводства как средство обеспечения продовольственной безопасности: акцент на российский Мурманск и финскую Лапландию**

В презентации будет изучена роль цифровых решений в улучшении маркетинговых возможностей оленей как культурно приемлемых продуктов питания, экологически и устойчиво производимых в арктических регионах России и Швеции.

**Бамиделе Рахим**, старший научный сотрудник Северного института окружающей среды и меньшинств при Лапландском университете, и  
**Максим Шишаев**, профессор Мурманского арктического государственного университета, главный научный сотрудник Кольского научного центра РАН

13:35-13:50 **Проблемы малого бизнеса в переработке оленины**  
Небольшие семейные предприятия по переработке оленины часто объединяют оленеводство с переработкой и сбытом продукции. Малому предприятию необходимо заниматься разнообразными видами деятельности, привязанными к местным условиям.

**Андреас Лидстрём**, *Вилтпродуктер, Вильгельмина*

13:50-14:00 **Перерыв**

14:00-14:15 **Восстановление производства продуктов питания замкнутого цикла требует новых технологий**

Sápmi Innovation AB и отдел промышленного дизайна Технологического университета Лулео представляют опыт, основанный на стремлении развивать убой и разделку оленей в «зеленом» направлении. Новые идеи, в том числе о еде, обсуждаются как никогда раньше. На основе традиционных знаний можно далеко уйти. Но методы убоя, разделки и обработки должны соответствовать существующим сегодня требованиям и ожиданиям. Это означает, что необходима новая технология, т.е. новое разработанное оборудование и методы.

**Аннели Пайвио**, *Dálvvadis ekonomisk förening Jokmökk Sámi Innovations and Мария Уден*, профессор Технологического университета Лулео

14:15-14:35 **Продовольственные стратегии в северных регионах Швеции и саамское продовольственное будущее**

Региональные продовольственные стратегии призваны показать долгосрочные цели развития продовольственного сектора, но при этом им не хватает понимания с точки зрения продовольствия коренных народов. Презентация отражает то, как пищевые интересы саамов отражаются в стратегиях.

**Робин Эрикссон**, студент Шведского университета сельскохозяйственных наук,  
**Исак Фальк-Элиассон**, студент Шведского университета сельскохозяйственных наук, и  
**Ильдико Асталос Морелл**, доцент Шведского университета сельскохозяйственных наук, научный руководитель

14:35-14:50 **Перерыв**

14:50-15:20 **Панельная дискуссия**

15:20-15:35 **Пообщаться с участниками 2 части**

**Вечеринка3** **Культура, наследие и продовольственный суверенитет**

**Модератор: Бамидель Рахим**

15:35-15:50 **Следопыты будущего? Права коренных народов и традиционные знания в Швеции**

Эта лекция представляет собой анализ развития аргументации саамов относительно их прав и роли в управлении земельными и биологическими ресурсами в Сапми с 1992 года. Отход от местного понимания прав к национальной политике посредством международных переговоров.

**Хокан Тунон**, старший научный сотрудник Шведского университета сельскохозяйственных наук

- 15:50-16:00 **Перерыв**  
16:00-16:15 **Продовольственный суверенитет коренных народов - Изучение продовольственных систем коренных народов**
- Обсуждение последствий колонизации и отсутствия продовольственной безопасности в продовольственных системах коренных народов. Как культурное воссоединение является ключом к возвращению наших традиционных продовольственных систем в резерв и вне его.
- Дион Нельсон**, координатор по вопросам коренных народов общественного продовольственного центра Alex
- 16:15-16:30 **Проблемы продовольственной безопасности и продовольственного суверенитета, с которыми сталкиваются коренные народы Канады**
- Джоди Калаху-Стоунхаус - индейцы индейцев племени Мишель и индейцы племени индейцев племени индейцев Мишель и исполнительный директор Фонда образования коренных народов Йеллоухед. Она обсудит вопросы продовольственной безопасности и продовольственного суверенитета, с которыми сталкиваются коренные народы в ее регионе на территории Договора 6 в Канаде, и расскажет о проектах аквапоники и вертикальных садов в колледже Yellowhead Tribal College.
- Джоди Калаху Стоунхаус**, исполнительный директор Фонда образования коренных народов Йеллоухеда, Канада
- 16:30-16:45 **Перерыв**  
16:45-17:15 **Панельная дискуссия**
- 17:15-17:30 **Пообщайтесь с участниками части 3**
- 17:30-17:45 **Перерыв**
- 17:45-18:15 **Основной докладчик: Дон Моррисон, Секвепемк, основатель / куратор Рабочей группы по продовольственному суверенитету коренных народов**
- Наша еда - наш родственник: от производства до регенерации**
- В этой основной презентации будет представлена и применена «Деколонизирующая продовольственная система: структура межкультурного взаимодействия», чтобы оценить и исследовать различные проявления продовольственного суверенитета в продовольственных системах коренных народов. В презентации будут рассмотрены ключевые моменты межкультурного взаимодействия, в которых потенциал для трансформационного обучения присутствует в сетях систем питания коренных народов. В презентации будут оценены и основаны на анализе и выводах, полученных в ходе бесед с охотниками за натуральным хозяйством, рыбаками и собирателями, перед которыми стоит задача защитить, сохранить и восстановить оставшиеся нетронутые экосистемы, которые давали нам пищу с незапамятных времен.
- Модератор: Ellacarin Blind**
- 18:15-18:45 **Обсуждение**

## Четверг 2 декабря

08:30-09:00 **Размышления о вчерашнем дне в комнатах для обсуждения**

**Вечеринка4 Питание и здоровье**  
**Модератор: Камрул Хоссейн**

09:00-09:30 **Основной докладчик: Лена Мария Нильссон, доцент кафедры эпидемиологии и глобального здравоохранения, Lánniio - Исследования и образование в интересах здоровья саами, Университет Умео**

### **Потребление традиционной саамской пищи и здоровье**

Традиционная диета в Сапми основана на диких растениях и животных, обитающих в этой арктической зоне. Известно, что саамы являются самым здоровым коренным населением в мире. Неясно, можно ли это частично или полностью объяснить диетическими факторами. В этой презентации обобщены текущие знания о аспектах здоровья некоторых моделей питания, пищевых продуктов и методов приготовления, актуальных для жителей Сапми.

09:30-10:00 **Обсуждение**

10:00-10:10 **Перерыв**

10:10-10:30 **Влияние традиционного питания на здоровье человека и адаптацию к Арктике**

Питание коренных малочисленных народов Севера Западной Сибири характеризуется значительной долей традиционных продуктов в рационе. Употребляя местные продукты, человек получает готовый набор макро-, микроэлементов, необходимых для адаптации к неблагоприятным факторам Арктики. В настоящее время высокое потребление традиционных продуктов характерно только в сезон ловли или убоя оленей, вне сезона увеличивается потребление продуктов, богатых легкоусвояемыми углеводами. Из-за изменения климата нарушается сезонный лов местной рыбы и традиционные маршруты миграции, а потребление традиционных продуктов питания сокращается.

**Сергей Андронов, к.м.н., старший научный сотрудник лаборатории изучения механизмов действия физических факторов Центра исследования и изучения природных лечебных ресурсов Национального медицинского исследовательского центра реабилитации и курортологии Минздрава России и**

**Андрей Лобанов, к.м.н., заведующий лабораторией изучения механизмов действия физических факторов Центра исследования и изучения природных лечебных ресурсов Национального медицинского исследовательского центра реабилитации и курортологии Минздрава России**

10:30-10:45 **Голлегуолли - Традиционная рыбалка в Сапми**

Проект «Голлегуолли», «Золото рыбы», направлен на то, чтобы сделать саамский выловленный в дикой природе рыбный промысел заметным и выявить проблемы, с которыми традиционная саамская рыбалка столкнется в будущем. Проект осуществляется в сотрудничестве с Слоу Фуд Сапми и при поддержке Европейского сельскохозяйственного фонда.

**Ellacarin Blind, National Ass: из саамов в Швеции, ССР и Слоу Фуд Сапми**

10:45-11:00 **Хелена и Питер Андерссоны Ренбитен, Идре Самеби**

11:00-11.15 **Перерыв**



- 11:15-11:45 **Панельная дискуссия**
- 11:45-12:00 **Пообщайтесь с участниками части 4**
- 12:00-13:00 **Обед**
- Вечеринка5** **Целостный взгляд на отношения животных, человека и природы**  
**Модератор: Лена Мария Нильссон**
- 13:00-13:15 **Влияние пастбищных ресурсов на производство оленины**
- Различные факторы влияют на продуктивность оленеводства и ограничивают поставки оленины. Кроме того, на качество мяса может повлиять доступ к естественным пастбищам и потребность в дополнительном кормлении.
- Биргитта Оман, профессор оленеводства Шведского сельскохозяйственного университета*
- 13:15-13:30 **От лесов до лишайников и оленеводства - промышленная, экологическая и социально-культурная пищевая сеть.**
- В презентации будет исследована связь между промышленным лесным хозяйством, его последствиями для состояния лесов и последующим воздействием на ключевые ресурсы зимних пастбищ северных оленей.
- Пер Сандстрём, доцент Шведского сельскохозяйственного университета*
- 13:30-13:45 **Перерыв**
- 13:45-14:05 **Оленеводство, диалог и встречи в Арктике**
- Институт саамского образования Мика Аромяки и Янне Наккалаярви (SAKK), Инари, Финляндия**
- 14:05-14:20 **Влияние конкурирующих видов землепользования на оленеводство в Швеции**
- В зависимости от естественных пастбищ как ресурса доступ оленей к пастбищам жизненно важен для системы оленеводства. Историческая и новая эксплуатация угрожает использованию этих пастбищ оленями.
- Анна Скарин, профессор оленеводства Шведского сельскохозяйственного университета*
- 14:20-14:30 **Перерыв**
- 14:30-15:00 **Панельная дискуссия**
- 15:00-15:15 **Пообщайтесь с участниками части 5**
- 15:15-15:30 **Перерыв**
- Вечеринка6** **Подводя итоги и заглядывая в будущее**  
**Краткое содержание проекта, размышления об этике и сотрудничестве.**
- Ильдико Асталос Морелл и Елена Богданова**
- 15:45-16:15 **Обсуждение будущих потребностей в сотрудничестве и окончание семинара.**
- 16:15-17:00 **Закрытое собрание проектной группы**

За дополнительной информацией обращайтесь к Изабель Нордлунд [izabel.nordlund@slu.se](mailto:izabel.nordlund@slu.se) и Ильдико Асталос Морелл, руководитель проекта, [ildiko.asztalos.morell@slu.se](mailto:ildiko.asztalos.morell@slu.se), SLU, Департамент городского и сельского развития. Подробнее о проекте здесь: <https://www.slu.se/en/departments/urban-rural-development/research/rural-development/ongoing-projects/indigenous-food-system-in-transition/>